



ŽELEZIARNE
PODBREZOVÁ

PODBREZOVAN 22

Dvojtyždenník Železiarní Podbrezová a.s. | ročník LXVIII | vyšlo 2. novembra 2012

1 O aktuálnej situácii v zákazkách

2 ŽP Informatika aj o prevkapaniach

3 V retrospektíve o výrobe ocele

4 Opäť rozdávali notebooky

5 Pozývame vás na foto výstavu

6 Prehľad športových výsledkov

Najväčšia environmentálna investičná akcia posledných rokov

Všimli sme si čulý stavebný ruch pri oceliarni. Zaujímali sme sa o čo ide a tak sme oslovili Ing. Milana Srnku, PhD., vedúceho technického a investičného rozvoja, ktorý nám poskytol informácie:

Železiarne Podbrezová a.s. každoročne investujú nemalé finančné prostriedky do oblasti zlepšenia životného prostredia. Európska únia pripravuje legislatívu, ktorá sprísňuje limity pre zdroje znečistenia. Pre zabezpečenie splnenia uvedených limitov sa Železiarne Podbrezová a.s. rozhodli investovať do rekonštrukcie odprášenia EAF a LF pece. Cieľom rekonštrukcie bude výstavba novej účinnejšej podtlakovej filtračnej stanice o kapacite 900 tis. m³/hod. Okrem uvedenej filtračnej stanice bude rekonštruované vodou chladené odťahové potrubie s využitím najnovších BAT technológií, ako je „dospaľovanie“ CO a odlúčenie hrubých častíc zo spalín. Projekt

rekonštrukcie odprášenia EAF a LF pece je spolufinancovaný z európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) a štátneho rozpočtu SR vo výške 35 percent oprávnených výdavkov v rámci operačného programu Ochrana ovzdušia a minimalizácia nepriaznivých vplyvov klímy. Stavebná aktivita, ktorá prebieha pri oceliarni, je spojená s budovaním základov pod filtračnú stanicu. Generálnym dodávateľom projektu rekonštrukcie je První Železářská společnost Kladno, organizačná zložka Bratislava. Predpokladaný termín, dokedy by malo byť zariadenie uvedené do skúšobnej prevádzky, je 30. september 2013.

(ok)



Foto: I. Kardhordová

S Ing. Júliusom Kriváňom, obchodným riaditeľom, na aktuálnu tému

Veríme, že spotreba opäť začne rásť

Pán riaditeľ, ako charakterizujete nábeh zákaziek na štvrtý štvrtrok?

Rád by som sa vrátil ešte do tretieho kvartálu. Bol predzvestou problémov s nábehom zákaziek a javilo sa to vo všetkých teritóriách, kde Železiarne Podbrezová dodávajú svoje výrobky. Očakávali sme už v auguste, že to bude slabší mesiac, napokon sa nám ho podarilo naplniť a rovnaký bol september. Aj napriek tomu, že zákazky sme dostávali na poslednú chvíľu, objemy výroby sme mali pokryté zákazkami. V auguste boli tiež problémy s nakládkou. Dôvodom boli zatvorené sklady a problém bolo tovar vyexpedovať. Tento trend pokračoval aj začiatkom deviateho mesiaca a expedícia sa naplno rozbehla až okolo 12. septembra. Napokon sme však plánovaný objem vyexpedovali.

Štvrtý štvrtrok sa javí podobne, ako ten predchádzajúci. V desiatom mesiaci sme sa dostali na plánovaný objem zákaziek až 10. októbra. V uvedenom mesiaci bolo potvrdených 11 200 ton bezšvíkových rúr, čo znamenalo pokles o 500 ton v porov-

naní s plánom. Tým, že každý mesiac presúvame zákazky z nasledujúceho obdobia a valcovňa bezšvíkových rúr je s výrobou v predstihu, tak nám na naplnenie plánu chýba 900 ton. Problematické je získavanie zákaziek pre valcovňu bezšvíkových rúr aj na november. Plánované objemy sú okolo 11 tisíc ton a momentálne je reálnych zhruba 10 tisíc ton.

Aká je situácia s odbytom našich ďalších výrobkov?

Čo sa týka zváraných rúr, ide o špeciálny sortiment. V desiatom aj jedenástom mesiaci máme plánované objemy, hoci boli znížené, naplnené. Po úprave cien sme v októbri nabrali 250 ton zákaziek na rúrové navarovacie oblúky, čo predstavuje väčšie množstvo, ako v predchádzajúcom období. Na november máme plánovaný objem 180 ton, predpokladáme, že by mal byť splnený. Rovnaká je situácia v odbýte redukcií. Z hľadiska predaja galvanizovaných rúr sme v októbri plánované množstvo splnili, uvidíme, ako to bude v posledných dvoch mesiacoch. Tak, ako sa už v letných mesiacoch javili problémy s odbytom pres-

ných rúr, situácia je naďalej neuspokojivá, hoci sa nám v októbri podarilo plánované množstvo prekročiť o 350 ton, čo je dobrým znamením. Odhad na november však predstavuje len 2 500 ton. V tejto komodite vládne boj o každú zákazku medzi výrobcami, nielen čo sa týka ceny, ale aj termínu dodávky a platobných podmienok. Kontinuálne odlievané oceľové bloky sa nám javia tak, ako v predchádzajúcich mesiacoch, bezproblémové a počítame s podobnou situáciou aj v novembri a decembri. Na výrobky z druhovýroby sa nám darilo do októbra zabezpečovať odbyť stabilne, zhruba na 170 – 180 ton. Na november máme zatiaľ 130 ton a v decembri predpokladáme okolo 110 ton.

Ako vidíte trend z dnešného pohľadu?

Spotreba oceliarskych výrobkov klesá, navyše, znížili sa dodávky pre sklady vo všetkých teritóriách strednej aj západnej Európy. Čiastočne výrobu presných rúr nahradzame výrobou výmenníkových rúr pre nového zákazníka v Amerike a predpokladáme, že pôjde o pravidelný (Dokonč. na str. 4)



Aj v Podbrezovej si pripomenuli Mesiac úcty k starším. V podvečer 25. októbra 2012 si mohli seniori v Dome kultúry Železiarní Podbrezová pozrieť kultúrny program v podaní žiakov podbrezovskej základnej a materskej školy a študentov Súkromného gymnázia Železiarní Podbrezová. Na snímke I. Kardhordovej deti z MŠ a spevácky zbor z gymnázia

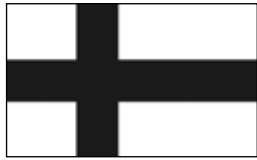


Fínsko sa už tradične radí medzi krajiny s najvyšším daňovým zaťažením. Vyššie dane a odvody platia už len obyvatelia Dánska, Švédska, Belgicka, Francúzska a prekvapivo Talianska. V roku 2010 tvorilo celkové daňové bremeno, vrátane sociálneho zabezpečenia, niečo okolo 42 percent HDP. Benefitom Fínska je však výborné hospodárenie s verejnými financiami, ktoré má väčšiu váhu na strane výdavkovej, ako príjmovej. Táto kombinácia poskytuje nielen obyvateľom, ale aj právnickým osobám možnosť žiť a podnikat' v pomere stabilnej a hospodársky silnej krajine.

Daň z príjmov fyzických osôb

Súčasný systém zdaňovania fyzických osôb bol nastavený v roku 1993 a odvtedy sa výrazne nemenil. Je založený na duálnom systéme zdaňovania, pričom zvlášť sa zdaňujú príjmy dosiahnuté prácou a zvlášť sa zdaňujú kapitálové príjmy. Fínsko, ako väčšina krajín s vysokým daňovým zaťažením, uplatňuje systém progresívneho zdaňovania so štyrmi daňovými pásmami. Fíni okrem základnej národnej dane z príjmov platia aj oblasťnú a cirkevnú daň, ktorá sa však vyrubuje len z príjmov dosiahnutých zo zamestnania.

Dane v Európe



Fínsko

za rok. V prípade, že daňovník zarobí za rok viac ako 33 000 eur, potom si svoj základ dane môže znížiť len o 6 percent z tejto sumy a osoby zarábajúce nad hranicu 118 900 eur si nemôžu odpočet uplatniť vôbec. Pomerne nízka odpočítateľná položka je však kompenzovaná vysokou hranicou príjmu, ktorý sa nezdaňuje. V roku 2012 sa zdaneniu vyhne každý, kto nezarába viac ako 16 100 eur. Medzi odpočítateľné položky patria aj náklady na dochádzku do práce v rozmedzí od 600 až do 7 000 eur. V prípade, že ste ešte navyše osoba, ktorá pracuje vo Fínsku, ale jej rodina žije v inej krajine, potom máte nárok si od dosiahnutých zdaniteľných príjmov odpočítať aj náklady na ich návštevu. Pre rok 2012 platia nasledovné daňové pásma a sadzby:

Základ dane v €	Daňová sadzba %
do 16 100	0
od 16 101 do 23 900	6,5
od 23 901 do 39 100	17,5
od 39 101 do 70 300	21,5
od 70 301	29,75

Dosiahnuté príjmy zo zamestnania si fyzická osoba môže znížiť o základnú odpočítateľnú položku na osobu, ktorá tvorí 7,1 percenta ročného príjmu presahujúceho hranicu 2 500 eur, avšak maximálne len 945 eur

Z dosiahnutého základu dane navyše fyzická osoba zaplatí aj oblasťnú daň, ktorá sa pohybuje v rozmedzí od 16 do 21 percent a závisí od rozhodnutia tej ktorej oblasti. Sadzba sa uplatňuje na príjmy prevyšujúce hra-

nicu 17 100 eur. Pre tých, ktorí takýto príjem nedosiahnu je určená maximálna výška príspevku (pre rok 2012 je to 2 850 eur), ktorá je navyše aj odpočítateľná od týchto zdaniteľných príjmov, buď v plnej alebo čiastočnej výške. Sadzba cirkevnej dane sa pohybuje v rozmedzí od 1 do 2 percent.

Kapitálové príjmy dosiahnuté fyzickou osobou (t.j. príjmy z dividend, z úrokov a licenčných poplatkov, ale radia sa sem aj príjmy z prenájmu, z predaja dreva či akcií) sa zdaňujú v dvoch daňových pásmach, a to 30 percentami ak príjmy nepresiahnu hranicu 50 000 eur a 32 percentami v ostatných prípadoch. Dosiahnutý základ dane si daňovník môže znížiť o všetky náklady spojené s nadobudnutím a zachovaním týchto príjmov, vrátane zaplatených úrokov. Nelogicky si od dosiahnutých kapitálových príjmov môže fyzická osoba odpočítať aj úroky spojené s obstaraním vlastného bývania formou hypotéky, alebo úroky zo študentských pôžičiek. V prípade, že daňovník v zdaňovacom období nemá kapitálové príjmy, ale naopak má hypotéku či spláca študentskú pôžičku, potom má právo si tieto položky odpočítať aj od príjmov zo zamestnania.

Daň z príjmov právnických osôb

Vplyvom negatívnej daňovej konkurencie je aj Fínsko nútené postupne znižovať sadzbu dane z príjmov právnických osôb a prispôbiť sa tak vývoju vo svetovom hospodárstve. V súčasnosti sú firmné zisky zdaňované sadzbou 24,5 percenta čo je v porovnaní s rokom 2009 1,5 percentný pokles. Fínsko tiež poskytuje investičné stimuly, zamerané najmä na rozvoj a podporu malého a stredného podnikania, alebo vo forme výhodnej odpisovanej politiky.

Miestne dane

Popri daniach získaných zdanením príjmov fyzických osôb sa miestne rozpočty plnia aj tradičnou daňou z nehnuteľnosti, ako aj daňou z dedičstva a darovania. Daň z nehnuteľnosti sa odvíja od jej hodnoty a zdaňuje sa sadzbou určenou v rozmedzí 0,12 - 1,35 percenta. Fínsko uplatňuje tiež daň z prevodu a prechodu nehnuteľnosti vo výške 4 percent. Sadzba dane z dedičstva a darovania je stanovená progresívne v rozmedzí od 7 - 16 percent.

Daň z pridanej hodnoty

Základná sadzba dane z pridanej hodnoty je stanovená až na úrovni 23 percent. Okrem nej však Fínsko uplatňuje aj dve znížené sadzby, a to 13 percentnú a 9 percentnú. Znížená 13 percentná sadzba sa využíva v prípade potravín a reštauračných služieb. Naopak, 9 percentnou sadzbou sú zdaňované ubytovacie služby, knihy, niektoré tlačoviny, farmaceutické produkty či dopravné služby.

Fínsko uplatňuje aj špeciálne druhy spotrebných daní na sladkosti, sladké nealkoholické nápoje, zmrzlinu či obaly.

Ing. Alena Kvačkajová, Edú
Zdroj: VerlagDashofer

ANKETA ANKETA

Vplýva na vás posun času?

Pýtala sa: O. Kleinová

Foto: V. Kúkolová

Pred týždňom nastal posun na stredo európsky čas a podľa názorov niektorých odborníkov má zmena negatívny vplyv na ľudský organizmus. Najviac to pociťujú a najhoršie znášajú senzitívne osoby. Nehrozia im síce žiadne vážne zdravotné problémy, ale kým sa ich vnútorný čas nezladí s vonkajším, môžu trpieť napríklad poruchami spánku. Podľa lekárov najlepšie prechod na „normálny“ stredo európsky čas tolerujú mladší ľudia. Podstata problému s prispôbovaním sa zimnému času nie je v posúvaní hodinových ručičiek o hodinu späť, ale hlavne so skracovaním dňa v zimnom období. Dlhšie noci, vyššie hladiny melatonínu, nedostatok slnečného svitu, serotonínu a vitamínu D spomaľujú biologické hodiny človeka a pôsobia stresujúco. Ľudský organizmus si však na tieto zmeny rýchlo zvykne.

Jaroslav NOSÁL', zásobovanie

- Viem, že sú ľudia, ktorí ťažko nesú zmeny v posune času, ja však medzi nich nepatrim. Mne je jedno či je letný čas alebo prejdeme na stredo európsky. Vôbec s tým nemám problém, ani so vstávaním.



Daniel HRNČIARIK, koľajová doprava

- Ani nie. Ja nevidím v tom rozdiel. Po tme do roboty, po tme z roboty, nevedí mi to ani prí zmena na letný čas. Ja vstávam skoro, už o štvrt' na päť, každé ráno si najprv zacvičím a tak cestujem do práce.



Ivan SLIAČAN, zásobovanie

- Ja to vnímam úplne bez problémov. Vôbec mi nevedí keď prechádzame na letný čas a naopak, keď sa vraciame k stredo európskemu času.



Jozef KÁN, doprava

- Na mňa veru ten posun vplýva a potrvá aj mesiac - dva, kým si na to zvyknem. Deti mám už našťastie väčšie, ale viem, že aj na malé deti tieto zmeny značne vplývajú.



Katarína SEPEŠIOVÁ, energetika

- V podstate mi posuny vôbec nevadia, ale radšej mám letný čas. Jedine, voči čomu by som mala výhrady je, že tma je veľmi zavčasu, že za tmy ideme do roboty a za tmy aj z roboty. Teraz sme prešli vlastne na normálny stredo európsky čas, takže by nám nemal vadieť.



Ing. Jana KOMOROVÁ, energetika

- Mne osobne zmena času nevadí, ale deťom to vadí. Ony sa nevedia tak rýchlo prispôbiť zmene a trvá možno aj mesiac, kým si zvyknú. Nezáleží na tom, či ide o zimnú alebo letnú zmenu, každá zmena spôsobuje u detí výkyv v biorytme.



it® i.tran., s.r.o.
Predmierska 229, 023 54 Turzovka, Slovakia
ICO: 313 98 402 IC OPH: SK0200022139 Tel: 0042141-4352 558 Fax: 0042141-4352 258
e-mail: tran@i-tran.sk www.i-tran.sk

Spoločnosť I.TRAN.,s.r.o.
so sídlom Predmierska 229, Turzovka
si vás dovoľuje pozvať
na nákup oblečenia

za zvýhodnené ceny pre
zamestnancov Železiarní Podbrezová a.s.,
ktorý sa uskutoční

16. novembra 2012
od 10. do 17. hod.

v priestoroch telocvične na Štiavničke.

Sortiment nových modelov sezóny Jeseň/Zima - 2012/2013:

termooblečenie letné a zimné (nátelníky, tielka, spodky) pre deti a dospelých
dámske luxusné tričká
čiapky, šále, rukavice pre deti a dospelých
termočiapky s telefónovou úpravou
robíme aj individuálnu a kolektívnu objednávku osobitne pre športovcov a športové kluby

Ďalej:

Kvalita výrobkov je potvrdená viacerými získanými oceneniami a certifikátom Oeko - Tex® Standard 100 číslo 62058.

Tešíme sa na Vašu návštevu!

e-shop www.i-tran.sk ponika kvalitnú funkčnú bielizeň,
terno bedrové pásky na prevenciu a liečbu chrbtice a ošetrovateľské
Berikové spomene VUB Čadca, číslo účtu: 11602 - 322 / 0200
Reg. odd. Sro. v.č.: 100341, Černejová soľ Žilina

it-termo®



Osádka kontroluje tavenie ocele v SM peci



Odpich ocele zo SM pece



Ručné podávanie feroprisad do EOP

Foto: Archív HM

O jednej etape vývoja výroby ocele V RETROSPEKTÍVE

Pred dvadsiatimi rokmi, 1. novembra 1992, došlo k historickému okamihu. Zrušením dvoch SM a dvoch elektrických pecí sa skončila jedna etapa vývoja výroby ocele v Podbrezovej a na tom mieste bola vybudovaná 60 tonová elektrická oblúková pec, ktorá bola spustená vo februári 1993. O histórii výroby ocele v podbrezovských železiarňach sme sa pohovorali s Ing. Miroslavom Domovcom, CSc.:

- Prvá siemens – martinská (SM) pec bola uvedená do prevádzky v roku 1879. Bola 5-tonová, s kyslou výmurovkou a vyhrievaná generátorovým plynom. Bola to prvá pec svojho druhu na Slovensku a preto znamenala historický prelom

v dejinách nášho hutníctva. Druhá SM pec pribudla v roku 1890.

Do roku 1918 boli sprevádzkované ďalšie tri SM pece s obsahom 35 ton a jedna 25 tonová, tiež vyhrievané generátorovým plynom. V roku 1943 pribudla 3 tonová elektrická oblúková pec na zlievanie. Na martinských agregátoch boli urobenej niekoľko technických vylepšení. Pôvodné pece mali dinastové klenby a magnezitové pôdne. Všetky boli vykurované generátorovým plynom a tavba trvala zhruba 9 – 10 hodín.

V roku 1957 bola stará SM pec č. 4 spolu s odlievacou halou zrušená a namiesto nej postavená nová elektrooceliareň s dvomi oblúkovými 30 – tonovými pecami. A – pec bola daná do užívania v roku 1960 a B o rok neskôr. Do roku 1967 vyrábala táto oceliareň guľčkovú oceľ, od roku 1967 oceľ pre valcovne. Po rekonštrukcii výmurovky sa zvýšila ich kapacita na 40 ton a v roku 1985 bola uskutočnená zmena regulácie elektród z amplidínovej na tyristorovú.

V roku 1963 došlo k rekonštrukcii SM pece č. 5 na obsah 45 – ton. Rekonštrukciou SM pecí na olejové kúrenie bolo zrušené vykurovanie generátorovým ply-



nom. Zaznamenané bolo zvýšenie výkonu na 7 ton za hodinu. Na sklonku 50 rokov (1957 – 1961) bola realizovaná výstavba vertikálneho zariadenia pre plynulé odlievanie ocele (ZPO). Prvé ZPO bolo prelomom v novej technológii odlievania ocele v bývalom Československu.

V roku 1979 dvojprúdové ZPO bolo z odlievania brám rekonštruované na odlievanie blokov štvorcového prierezu 200 x 200 mm na výrobu bezšvíkových rúr. V roku 1982 bolo spustené radiálne štvorprúdové ZPO oceľových blokov. Od roku 1990 boli postupne odstavované SM pece 2 – 4 a EOP A a B.

Prvého novembra 1992 stará oceliareň stíchla, pečné agregáty boli odstavené, aby uvoľnili priestor výstavbe novej 60 tonovej elektrickej oblúkovej pece. Odvtedy uplynulo dvadsať rokov. Ako ich hodnotíte z dnešného pohľadu?

- Nová pec výkonom prevýšila výrobnosť pôvodných troch SM pecí a dvoch elektrických pecí, ktorá bola pred ich odstavením max. 300 kt za rok. Súčasná pec, po využití všetkých intenzifikačných prvkov a pri nevyhnutnej strate výrobných kapacít kvôli prestavbám trinástich formátov kontinuálne odlievajúcich oceľových blokov, je schopná vyrobiť až 380 kiloton za rok. Zároveň uľahčila fyzickú prácu tavičov odstránením manuálneho pridávania

troškotvorných a legovaných prísad a použitím technológie spracovania na panvovej peci LF výrazne zlepšila kvalitu vyrábaných ocelí. Ani sa to nezdá, ale v minulom roku 9. apríla 2011 sme tavbou č. 11875 vyrobili v elektrooceliarni od jej spustenia päťmiliontu tonu ocele.

Na vlastnom taviacom agregáte elektrickej oblúkovej pece (EAF) sa za tú dobu až tak veľa nezmenilo. K väčším zmenám môžeme zaradiť výmenu manipulátora kyslíkovej a uhlíkovej trysky od firmy MORE vo februári 1995, v r. 1999 zabudovanie poréznych kameňov systému DPP od nisteje EAF, z dôvodu prefukovania a miešania roztavenej ocele. V r. 2003 sa uskutočnila zámerna regulácie ovládania elektród Vatron za Acros a v r. 2006 bola inštalácia manipulátora pre úpravu troskových dverí EAF od firmy WU-SAM. Veľkým nedostatkom počas výroby ocele bolo sadenie mokrého a v zime zasneženého šrotu do tekutej zvyšku do pece a sprevádzajúce výbuchy po nasadení. Toto sa podarilo výrazne obmedziť zastrešením šrotového pola v r. 2005.

Za zásadnú zmenu v technológii a úsporu elektrickej energie považujeme zabudovanie troch kyslíkovo-palivových horákov do stien nisteje pece v r. 2007, umožňujúcich zrýchliť výrobu jednej tavby o viac ako 5 minút a ušetriť na 1 t vyrobenej ocele zhruba 50 kWh. Žiaľ, pre slabovýkonné odsávanie spaľín sme boli nútení dva horáky odstaviť. Teraz využívame len jeden, tzv. arkierový horák pri odpichovom otvorení pece. K tejto technológii sa určite vrátame po vybudovaní nového zariadenia odsávania spaľín, ktoré sa už začalo stavať v priestoroch starej valcovne rúr. Spreádzkované bude v septembri budúceho roka.

V okamihu odstávky pecí pred dvadsiatimi rokmi sme oslovili Ing. Jozefa Švantnera, vedúceho SM pecí a pýtali sa ho na pocity:

- Desať rokov už robím v oceliarni, prešiel som všetkými profesiami, robotníckou počnúc. Je mi smutno pri pomyslení, že pece budú odstavené. Keď si však pomyslím, že nás čaká práca, sice psychicky náročnejšia, ale ďaleko menej namáhavá ako doposiaľ, aj sa teším. Verím v schopnosti našich ľudí a spoločnými silami sa nám podarí prelomiť bariéru, že zvládneme nové, náročné pracovné postupy.

A oslovili sme ho aj dnes, na poste vedúceho ZPO a keramiky a opýtali sme sa, ako by v retrospektíve zhodnotil svojich prvých desať rokov v oceliarni a nasledujúcich dvadsať?

- Mojih prvých desať rokov v oceliarni bolo z dnešného pohľadu hlavne o zoznámení sa s technológiou a postupmi pri výrobe a odlievaní ocele. Boli pre mňa predovšetkým pevným základom a neskôr aj odrazovým mostíkom pre moje ďalšie pôso-

benie v oceliarni.

So spustením novej elektrooceliarne sme vytvorili aj nové stredisko - keramika, ktorého vedúcim som sa stal. V porovnaní so starou oceliarnou boli zavedené s novou technológiou aj celkom iné druhy žiaruvzdorných materiálov pre jednotlivé hutnícke agregáty oceliarne. Bolo potrebné ich rýchlo spoznať, vedieť ich správne a optimálne využiť. Začiatky boli pomerne ťažké, ale ako som spomenul pred 20-timi rokmi, že verím v schopnosti našich ľudí, toto sa mi potvrdzuje aj v súčasnosti. Myslím si, že môžeme byť právom hrdí na to, čo sme za uplynulých dvadsať rokov dosiahli, na akú vysokú úroveň sme dostali kvalitu ocele vyrábanej v našej oceliarni.

Postupom času som sa pred



piatimi rokmi stal aj vedúcim strediska ZPO. Hoci za uplynulých dvadsať rokov prišlo niekoľko inovačných prvkov, napr. zmena typu kryštalizátorov z doskových na rúrové, výmurovka medzianieva sa stala monolitickou, zaviedlo sa odlievanie ocele cez posúvačové uzávierky, máme kontinuálne meranie teploty a iné. Som si vedomý, že z hľadiska zabezpečenia vyššej kvality kontinuálne odlievajúcich blokov vyžaduje súčasné ZPO rekonštrukciu celej osi odlievania, ktorá sa uskutoční v septembri budúceho roka.

Na túto zmenu technológie sa veľmi teším a znovu sa budem opakovať, verím našim ľuďom, tak pri realizácii samotnej rekonštrukcie, ako aj pri zvládnutí nárokov v samotnom výrobnom procese odlievania na novom zariadení.

O. Kleinová

Čím žije vaša spoločnosť v týchto dňoch?

- Interným projektom číslo jeden v tomto roku je pre nás projekt vytvorenia novej infraštruktúry pre vývoj Java aplikácií. Prístupili sme k nemu jednak z dôvodu potreby modernizácie Informačného systému ŽP a.s. a jednak z dôvodu udržania si konkurencieschopnosti. Tlak na využívanie posledných hitov elektroniky, či už tabletov, inteligentných mobilov..., stále rastie



a naša spoločnosť nechce byť pozadu. Do konca tohto roku by sme chceli projekt uviesť do skúšobnej prevádzky. O jeho prínosoch a výhodách budeme informovať v samostatnom článku.

Bliži sa koniec roka, ako sa javí bilancia plnenia naplánovaných úloh z dnešného pohľadu?

- Splnenie plánu na tento rok je pre nás, z dôvodu plnenia prijatej stratégie rozvoja ŽP Informatika s.r.o. na roky 2012 až 2015 nesmierne dôležité. Podľa toho ako sa podarí splniť prvý rok, tak sa budú odvíjať ďalšie roky. Všetko na seba nadväzuje a akýkoľvek posun vyvolá problémy v budúcich rokoch. Je pre mňa potešujúce, že už koncom októbra môžem prehlásiť, že plán určite splníme. Strategickými úlohami na tento rok boli pre nás:

V oblasti prevádzky a služieb: inštalácia motor generátora, pripojenie do rozvádzača VS SZ, inštalácia vi-

S Ing. Jozefom Urbanom, generálnym riaditeľom ŽP Informatika s.r.o. „Toto prekvapenie poteší“

deo konferencií pre obchodné spoločnosti ŽP a.s., implementácia špeciálneho SW pre monitoring siete.

V oblasti vývoja: projekt vytvorenia novej infraštruktúry pre vývoj Java aplikácií, projekt modernizácie IS ŽP EKO QELET a.s., Žiaromat a.s., ŽP a.s., ŽDAS, a.s.

V oblasti marketingu: naša spoločnosť získala v apríli tohto roku ocenenie za najlepší ITSM

projekt roku 2011 od medzinárodného fóra *ITSMF*.

V oblasti kvality: úspešne sme absolvovali dohľadové audity na normy ISO 9000 a 20000.

V oblasti personálneho rozvoja: počas roku absolvovali prevažne mladí kolegovia špeciálne tréningy pre zlepšenie komunikačných, prezentačných, obchodných zručností.

To všetko sú projekty, ktorých splnenie v tomto roku položí základ pre úspešné plnenie stratégie rozvoja ŽP Informatika s.r.o. na roky 2012 až 2015.

V júnovom rozhovore ste naznačili, že na

konci roka chystáte prekvapenie súvisiace s tohtoročnými významnými výročiami. Platí to?

- Platí. Trinásteho decembra organizujeme koncoročné posedenie spojené s oslavami spomínaných výročí. Na tomto podujatí by sme chceli predstaviť - pre nás - novú formu marketingového materiálu. Je to kombinácia video sekvencií, fotodokumentácie, histórie Informatiky od jej vzniku až po dnešok. Je to základ novej multimediálnej kroniky, ktorá bude postupne dopĺňaná o dôležité udalosti spoločnosti. No a jedno malé prekvapenie chystáme pre našich dôchodcov, ale to

naozaj nemôžem prezradiť. **Povráva sa, že chystáte aj ďalšie prekvapenie. Prezradíte nám ho alebo ešte nedozrel čas?**

- Čas už dozrel, takže: už začiatkom tohto roku Miestna organizácia Slovenského rybárskeho zväzu Podbrezová (MO SRZ) oznámila, že nebude v roku 2013 organizovať tradičný „rybársky ples“. ŽP Informatika sa preto po dohode s Dozornou radou a MO SRZ Podbrezová rozhodla usporiadať 25. januára v roku 2013 „ples informatikov“. Je to voľné pokračovanie tradície „rybárskych plesov“ v Podbrezovej. Podrobnosti o plese



Informatika
s.r.o.

budú včas zverejnené. Verím, že tých, ktorí sú pravidelnými účastníkmi rybárskych plesov, toto prekvapenie poteší.

O. Kleinová



Programátori pri práci.
Foto: archív ŽP Informatika

S Ing. Júliusom Kriváňom, obchodným riaditeľom, na aktuálnu tému

Veríme, že spotreba opäť začne rásť



Ilustračné foto: A. Nociárová

(Dokonč. zo str. 1)

napríklad na začiatku roka požiadavka na výrobu výmenníkových rúr pre Kóreu, ktorá nám veľmi pomohla.

V septembri sa uskutočnili zasadnutia ESTA, výrobcov oceľových rúr presných aj valcovaných. Trend, o ktorom som hovoril, potvrdzuje situácia aj u našej konkurencie. Nie som však pesimista a verím, že plánované objemy predaja našich výrobkov naplníme. Aj v diskusiách s našimi obchodnými kanálmi, či už v Poľsku, Čechách, v Taliansku, ale aj doma v priamom vývoze sme presvedčení, že spotreba opäť začne rásť a veríme, že v budúcom roku budeme plánované úlohy plniť. Ťažko dnes odhadovať vývoj, môžu sa vyskytnúť nečakane nové objednávky, ako

napríklad na začiatku roka požiadavka na výrobu výmenníkových rúr pre Kóreu, ktorá nám veľmi pomohla.

Celková situácia vo výrobe ocele je poznamenaná aj skutočnosťou, že viac ako 50 percent celosvetovej produkcie je vyrobených v Číne a týka sa všetkých oceliarskych výrobkov, nielen rúr. Vyrábajú veľké objemy a pochopiteľne sú lacnejší. V dôsledku toho sa priestor pre ostatných výrobcov zužuje. Trh ohrozujú aj výrobcovia z Bieloruska a Ruska. Hoci bol na nich uvalený antidumping, presadili si zníženie cla, čo tiež nie je pre nás pozitívne, nakoľko zvyšujú dodávky rúr do krajín celej Európskej únie.

ok



Dňa 18. októbra sme sa zúčastnili výletu vo Viedni. Dlhú a únavnú cestu nám spríjemňoval pán sprievodca Šperka, ktorý nám porozprával veľa zaujímavostí nielen o Viedni, ale aj o dejinách Rakúska a nášho hlavného mesta Bratislavy.

Okolo 10. hodiny ráno sme konečne dorazili na miesto určenia, do Viedne. Prvou našou zastávkou bol zámok Schönbrunn, ktorý bol kedysi letnou rezidenciou Habsburgovcov. Všetkých uchvátili prekrásne záhrady, ktoré ho obklopujú. Počas prehliad-

Viedeň nás očarila

ky zámku sme sa mohli pokochať miestnosťami so starobylým nábytkom a obrazmi ešte z čias cisára Františka Josefa a jeho manželky, známej pod menom Sisi a dozvedieť sa veľa zaujímavostí o tejto cisárskej rodine. Po absolvovaní tejto zaujímavej prehliadky sme sa presunuli do centra Viedne, kde sme navštívili ďalšie historické pamiatky, ako napríklad Hofburg. Samozrejme, že sme neobišli ani

gotický symbol Viedne, Štefanský dom. Tí odvážnejší vyšli aj na vrchol veže, odkiaľ bol nádherný výhľad na celú Viedeň. Po tomto zážitku prišiel rozchod, ktorý sme využili na spoznávanie nákupných centier a reštaurácií. Na konci našej exkurzie sme zavítali ešte do atypického domu Hundertwasserhaus a kúpili sme si tam rôzne suveníry a sladkosti. Cestu späť väčšina z nás prespala, no ešte

predtým sme stihli vedomostný kvíz o sladké a vecné odmeny. Unavení, ale zato spokojní sme sa vrátili v neskorých večerných hodinách domov.

Za nádherné zážitky ďakujeme vedeniu ŽP, ktoré nám sprostredkovalo autobusovú dopravu, vedeniu našej školy za uvoľnenie z vyučovania, pánom šoférom za bezpečnú jazdu, pánovi sprievodcovi za zaujímavý výklad a v nepo-

slednom rade našim pani učiteľkám, ktoré nás sprevádzali. **Peter 1.A**

- Páčila sa mi prehliadka zámku, jeho okolie a krásna Neptúnova fontána. Cesta späť bola veľmi zábavná. Som rád, že som sa zúčastnil tejto exkurzie a dúfam, že takýchto výletov bude viac.

Nikola 1.G

- Ešte som nebola v hlavnom meste Rakúska. Vo Viedni sa mi páčilo všetko, je to pekné, historické mesto. Očarila ma záhrada pri zámku, v ktorom bývala cisárovná Sisi.

Matej Kubove 1.H

„Najlepším poďakovaním budú vaše výsledky“

Dňa 17. októbra sa v klubovni našich súkromných škôl uskutočnilo slávnostné odovzdávanie notebookov študentom I. H triedy Súkromného gymnázia Železiarní Podbrezová. V úvode slávnostného aktu člen Predstavenstva a riaditeľ pre kapitálový rozvoj ŽP a.s., Ing. Ľudovít Ihring zaželal študentom veľa úspechov v štúdiu a zdôraznil, že „...zámerom zriaďovateľa je vytvoriť čo najkvalitnejšie podmienky pre stredoškolské vzdelávanie. Každoročne vkladá nemalé finančné prostriedky na vybavenie škôl a zabezpečenie odbornej pripravenosti ich študentov. Aj v tomto roku Nadácia Železiarní Podbrezová všetkým prvákom triedy informatikov venovala pre ich študijné zameranie nevyhnutnú technickú pomôcku - notebook.“ Za prítomnosti členky Predstavenstva a personálnej riaditeľ-



M. Kubove



D. Fedorová



J. Spáč



L. Giertlová

ky Ing. Márie Niklovej, Ing. Anny Pavlusovej, riaditeľky SSOŠ ŽP a SG ŽP, a Ing. Ivana Štubňu, odovzdal dvadsiatim trom prvákom prenosné počítače. V mene spolužiakov Železiarní Podbrezová a.s. a Nadácii ŽP za hodnotný dar poďakoval Matej Kubove.

Je to tvoj prvý notebook?

Matej KUBOVE

- Áno, prvý. Veľmi som sa tešil na túto chvíľu a verím, že mi bude pomôckou pri napredovaní v zvoľnom odbore štúdia. Hoci doma máme počítač, je aj viacej záujem-

cov o prácu na ňom a preto som rád, že od dnes budem mať svoj na prácu doma i v škole.

Diana FEDOROVÁ

- Nie, prvý notebook som dostala pred dvoma rokmi, pokazil sa, tak som robila doma na počítači. Som rada, že budem mať nový prenosný počítač, do ktorého si doma nainštalujem všetko, čo považujem za potrebné.

Ján SPÁČ

- Aj pre mňa je to prvý notebook a veľmi som sa už tešil na moment, kedy si ho prevezmem. Teraz sa už vyrovnám bratovi, ktorý má vlastný notebook. V prvom rade si ho pri otvorení poistím heslom a potom si do neho stiahnem školské veci...

Lucia GIERTLOVÁ

- Pre mňa je to tiež už druhý počítač, prvý som dostala ako darček pod stromček od rodičov. Dnešný dar ma potešil, a aj keď už trocha ovládam prácu na notebooku, verím, že sa v škole pod odborným dohľadom ešte viac v práci s ním zdokonalím.



Októbrové aktivity študentov našich súkromných škôl končili v predposledný deň mesiaca dvomi akciami - Dňom masiek a konalo sa aj každoročné prijímanie prvákov medzi študentov našich súkromných škôl (KABU). Prvú z nich zorganizovala rada študentov už po štvrtý raz. Do masiek sa aj v tomto roku obliekli nielen žiaci, ale aj pedagógovia. Triedy medzi sebou súťažili o najväčší počet zapojených, či najkrajšiu masku.

Foto: J. Čieľ



Foto: A. Nociarová



(vk)

Viete, čo je norovírus?

V chladnom období je aktívnejší

Za ostatných päť rokov bol na Slovensku zaznamenaný stúpajúci trend vo výskyte hnačkových ochorení spôsobených vírusmi. V roku 2011 bolo hlásených vyše šesť tisíc prípadov vírusových hnačkových infekcií, z ktorých vo viac ako štyri ti-

síc prípadoch bol za ochorenie zodpovedný rotavírus a za vyše tisícovou diagnostikovaných prípadov stajinorovírus. Od začiatku tohto roka podľa údajov Úradu verejného zdravotníctva (ÚVZ) SR zaznamenali odborníci už viac ako 1400 prípa-

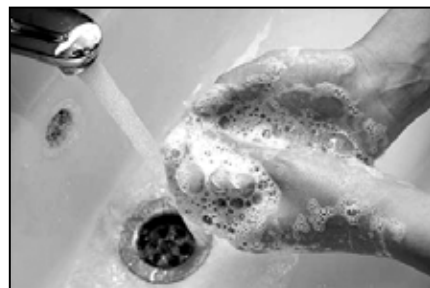
dov norovírusových ochorení, z toho najviac v Trenčianskom (523) a najmenej (37) v Banskobystrickom kraji. Norovírusy spôsobujú akútne hnačkové ochorenia, ktoré je sprevádzané zvracaním, bolesťami brucha, kŕčmi brucha,

aj bolesťami hlavy, horúčkou, či zimnicou. Inkubačná doba je 12 až 48 hodín, pričom samotné ochorenie odznieva pomerne rýchlo - za 12 až 60 hodín a nezanecháva trvalejšie zdravotné následky. Ojedinele však môže dôjsť k ťažkej dehydratácii pacienta, čo môže najmä u starších osôb, či ľudí, vysilených inou chorobou, viesť až k smrti.

Norovírus bol prvýkrát dokázaný elektromikroskopickými metódami v roku 1978 a dnes je známych približne dvadsať rôznych jeho genotypov.

„Na Slovensku diagnostikujeme norovírus ostatných desať rokov. V rámci diferenciálnej diagnostiky hnačkových ochorení, kde sa predpokladá infekčný pôvod, sa totiž len postupne rozširovalo spektrum vyšetrovacích metód. Najprv to boli len bakteriálne metódy, ktoré boli založené na kultivácii baktérií na rôznych pôdach a tak sa potvrdzovala etiológia salmonelóz, šigelóz, kamylobakteriéz, hnačiek spôsobených enteropatogénnymi E. coli, a inými baktériami. Ostávala však nepatogénnymi E. coli, a inými baktériami. Ostávala však veľká skupina hnačkových ochorení, ktorých pôvod bol neobjasnený, hoci klinický priebeh jasne napovedal, že tam ide o infekčnú etiológiu (pôvod). Postupne bolo zisťované, čo môže byť príčinou týchto ochorení a vlastne zavedením nových metódik na dôkaz vírusových agens (pôvodca nákazy, príčina chorobného procesu), ktoré tak isto môžu spôsobiť hnačkové ochorenia, bola aj na Slovensku potvrdená prítomnosť norovírusov“, konštatuje k téme MUDr. Mária Avdičová, vedúca odboru epidemiológie banskobystrického Regionálneho úradu verejného zdravotníctva (RÚVZ). Podľa nej, aj vo svete sú najčastejším pôvodcom vírusových hnačkových ochorení rotavírusy, ktoré postihujú hlavne detskú populáciu a majú aj závažný priebeh hlavne u detí do dvoch rokov veku. Nasledujú norovírusy, ktoré spô-

sobujú klinicky podobné hnačkové ochorenia, ale viac postihujú dospelú populáciu. Norovírusové infekcie sa vyskytujú počas celého roka, no v mierom klimatickom pásme, kde leží aj Slovensko, je pre ne typický výskyt v chladnom období roka. Prenos je klasický - pre-



stávajú sa prehltnutím tohto vírusu, ktorý sa dostane do potravy, ktorá už nie je ďalej tepelne spracovaná, ale najčastejší prenos, najmä norovírusových ochorení, je kontakt. **„Chorý človek kontaminuje prostredie, napr. sociálne zariadenie v domácnosti, školách, škôlkach, nemocniciach, či inom kolektívnom zariadení a ďalší ľudia si znečistia ruky a zanesú si vírus do úst. Tento spôsob šírenia je najčastejší aj na Slovensku, my sme nemali také epidémie, kde by bolo dokázané, že bola kontaminovaná priamo potravina týmito vírusmi, len ojedinele bola strava podozrivá ako faktor prenosu nákazy“**, obhajuje MUDr. Avdičová.

Podľa odborníkov je veľmi dôležitá, ale aj náročná dekontaminácia prostredia, kde sa norovírus usídlil. Je nutné používať také dezinfekčné prostriedky, ktoré účinkujú na vírusy, teda s virucidnými dezinfekčnými prostriedkami (hlavne s obsahom chlóru). Dekontamináciu prostredia je treba robiť kontinuálne, pretože niekto z členov kolektívu môže ďalej vylučovať norovírus, aj keď už nemá zjavné klinické príznaky. **„Z toho jasne vyplýva aj spôsob zabránenia infekcie - dôsledná osobná hygiena, umývanie rúk pred jedlom a hygiena prostredia. Iná prekážka pre šírenie norovírusových ochorení žiaľ zatiaľ neexistuje“**, zdôrazňuje na záver MUDr. Avdičová.

Mária Tolnayová,
RÚVZ B. Bystrica

Bolí vás hrdlo?

Pripravte si hrejivú pochúťku. Ako na to? Dobre umyté citróny pokrájajte na plátky. Očistite zázvor a pokrájajte na malé kúsky. Do zaváraninového pohára navrstvite zázvor s citrónom a všetko zalejte medom. Keďže med má konzervačné látky, takto pripravený lahodný liek v chladničke vydrží aj dva – tri mesiace. Toto lahodné želé veľmi dobre pomáha pri bolesti hrdla a môžete ho piť aj ako horúci nápoj. Stačí zaliat jednu polievkovú lyžicu želé horúcou vodou a máte chutný liečivý nápoj.



ŽP GASTRO servis

Jedálny lístok 5. - 11. 11. 2012

Pondelok

Polievky: údeninová, pečivo pohronská, pečivo

Bravčové mäso Chilli con Carne, ryža, šalát
Sviečková hovädzia pečienka, knedľa
Šampiňóny na paprike, cestovina
Tlačenkový šalát, pečivo
Opekané tofu, hrach. kaša, vol. oko, uhorka
Žemľovka s tvarohom
Celozrnná bageta syrová
Ovocný balíček

Utorok

Polievky: mexická, pečivo roľnícka, pečivo

Vyprázané kur. stehno, zem. kaša, kompót
Bravčový rezeň prírodný, slov. ryža, šalát
Plnená hlávková kapusta, knedľa
Šalát zo surovej zeleniny s jogurtom, pečivo
Hubové rizoto, uhorkový šalát
Pečené buchty so slivkovým lekvárom, kakao
Bageta Apetito
Pečená bravčová krkovička, pečivo

Streda

Polievky: hrstková, pečivo goralská, pečivo

Kurací rezeň na hubách, ryža, šalát
Pečený bôčik s plnkou, kapusta, knedľa
Vyprázaný karfiol, zem., tatárska omáčka
Šalát fazuľový so šalámou a chrenom, pečivo
Plnené hovädzie mäso, zeleninová obloha
Palacinky s džemom a čokoládou
Bageta s pikantným mäsom
Mliečny balíček

Štvrtok

Polievky: držková, pečivo rascová s vajcom, pečivo

Pečené kuracie stehno s kapustou, zemiaky
Bratislavské bravčové stehno, cestovina
Pizza diabolská
Šalát cestovinový s brokolicou
Zapekaná ryba so šamp., šalát z červ. kapusty s kukuricou
Maxi buchta s orech. - višňovou plnkou, vanilkový krém
Bageta moravská
Pečené kačacie stehno, pečivo

Piatok

Polievky: šošovicová kyslá, pečivo frankfurtská, pečivo

Debrecínsky hovädzí guláš, knedľa
Morčacie prsia plnené Nivou, ryža, šalát
Baraní guláš, halušky
Pikantný syrový šalát, pečivo
Zemiakový paprikáš, paradajkový šalát
Šúľance s makom
Bageta s kuracím mäsom
Ovocný balíček

Sobota

Polievka: stupavská zabijačková, pečivo Goralská pochúťka, cestovina

Vyprázaná údená krkovička v cestičku, zem., šalát
Bageta Gurmán

Nedeľa

Polievka: zeleninová s rajbaničkou, pečivo
Bravčové stehno na smotane, knedľa
Kuracie prsia orientálne, ryža, šalát
Bageta šampiňónová so šunkou

Jedálny lístok 12. - 18. 11. 2012

Pondelok

Polievky: boršč s mäsom, pečivo krupicová so zeleninou, pečivo

Vyprázaný syr, zemiaky, tatárska omáčka
Portugalská hov. roštenka, tarhoňa, šalát
Držky na diabolský spôsob, knedľa
Zelotofu, pečivo
Morčacie prsia na hrášku, mrkvový šalát
Rezance s orechmi
Bageta s pikantným mäsom
Mliečny balíček

Utorok

Polievky: hov. s pečeňovými haluškami, pečivo zemiaková gulášová, pečivo

Pečené kačacie stehno, zeleninová ryža, kompót
Nitrianske bravčové stehno, knedľa
Vypr. treska plnená brokolicou a syrom, zem., šalát
Bulharský šalát s bravčovým mäsom, pečivo
Špaldovo-zemiakové placky, Zakysanka
Kysnutý koláč marhuľový, kakao
Bageta salámová so šalátom
Údená krkovička, pečivo

Streda

Polievky: prešporská, pečivo cesnaková s haluškami, pečivo

Kuracie stehno na smotane s hlivami, cestovina
Husárska roláda, zemiaky, čalamáda
Klužská kapusta
Mexický šalát, pečivo
Zapekané zemiaky s pórom
Buchty na pare s Nutelou, maková posýpka, kakao
Bageta moravská
Ovocný balíček

Štvrtok

Polievky: fazuľová kyslá, pečivo kelová s ryžou, pečivo

Hovädzie dusené, kôprová omáčka, knedľa
Morčacie prsia na hrášku so šamp., ryža, šalát
Važecká pochúťka, zemiakové placky
Pestrý cestovinový šalát
Top šalát s kuracím mäsom, pečivo
Lievanec s džemom
Celozrnná bageta syrová
Vyprázaný bravčový rezeň, pečivo

Piatok

Polievky: kapustová s klobásou, pečivo mrkvová s pórom, pečivo

Vypráž. kurací rezeň furmanský, zem. kaša, uhorka
Maďarský hovädzí guláš, cestovina
Zemiakovo-bryndzové pirohy so slaninou
Hydinový šalát, pečivo
Bravčové mäso dusené s kelom
Muffiny s čokoládou, kakao
Bageta Gurmán
Mliečny balíček

Sobota

Polievka: gulášová, pečivo

Sedliacka brav. pečienka, červ. kapusta, knedľa
Morčacie soté na ázijský spôsob, ryža, šalát
Bageta s kuracím mäsom

Nedeľa

Polievka: slepačia, pečivo

Brav. rezeň s pečeňou, zemiaky, šalát
Námornické hovädzie mäso, slov. ryža, šalát
Bageta Apetito



Rodák zo Spišskej Belej Jozef Maximilián Petzval (1807-1891) bol matematikom, fyzikom, vynálezcom, zakladateľom modernej optiky a fotografie.

Študoval geometriu v Pešti, v roku 1828 získal diplom inžiniera, v 1932 doktorát a o sedem rokov neskôr bol na tejto univerzite profesorom. V roku 1837 ho povolali do Viedne na katedru matematiky tamojšej univerzity, kde pôsobil do roku 1877.

Petzval patrí medzi najvýznamnejšie európske vedecké osobnosti devätnásteho storočia. Ako prvý exaktne vypočítal konštrukciu fotografického objektívu portrétneho a krajinárskeho. Objavil zákony, ktorými sa optika riadi dodnes. Po vyfotografovaní odvrátenej strany Mesiaca, kráter v blízkosti južného pólu nazval jeho menom. Prepracoval aj optiku mikroskopov a ďalekohľadov z čias Galileiho. Vypracoval projekt osvetlenia lodí na Dunaji, skonštruoval prenosný reflektor s priemerom 1,3 metra na osvetlenie predmetov až do vzdialenosti 2,7 kilometra.

PETZVALOV MAPOVÝ OKRUH

Petzvalov mapový okruh (PMO) fotoklubov vznikol po rozpade ČSFR ako slovenské pokračovanie „federálneho“ československého okruhu. Záujem o účasť v tejto súťaži, v porovnaní s prvým ročníkom, ktorý sa uskutočnil v roku 1995 vo Zvolene len s desiatimi členmi, z roka na rok stúpa. Záštitu nad úspešným priebehom osemnásteho ročníka Petzvalovho mapového okruhu, jednej z najprestížnejších fotografických súťaží na Slovensku, v tomto roku prevzalo mesto Brezno. Na jeho organizáciu sa podieľali zástupcovia kultúrnych inštitúcií mesta, pracovníci Horehronského múzea, členovia fotoklubu Granus, Podpolianske osvetové stredisko Zvolen a Slovenský zväz fotografov. Annu Nociarovú, predsedníčku fotoklubu Granus, ktorého členmi sú aj naši spolupracovníci, sme požiadať o priblíženie akcie.

Čo znamená Petzvalov mapový okruh pre fotografov a aké je jeho tohtoročné zameranie?

- Je to najdlhšie fungujúca súťaž fotoklubov na Slovensku, počíta sa medzi tie najprestížnejšie a dostať sa medzi tieto fotokluby, to je známka kvality práce fotografov. Vyhodnotenie víťazov je realizované tzv. verejným hlasovaním o každej prihlásenej fotografii vo všetkých zúčastnených fotokluboch.

Koľko fotoklubov a autorov sa prihlásilo do 18. ročníka?

- V tomto roku súťaží pätnásť fotoklubov a každý z nich sa mal možnosť prezentovať rovnakým počtom – pätnástimi fotografiami.

Kto zastupuje váš fotoklub?

- Fotoklub Granus sa v minulom roku zúčastnil tejto súťaže po prvýkrát a umiestnil sa spomedzi sedemnástich klubov na šiestom mieste. Osobne to považujeme za premiérový



úspech. V tomto roku sme sa zapojili do súťaže opäť a medzi najlepšie umiestnených autorov patria Martin Sojka (na foto výber z jeho tvorby), Alena Sojková, Iveta Kardhordová, ale aj ďalší - Martin Mastelák, Milan Kováčik, Peter Kováčik, Pavel Valent, Michal Bobák, Mikuláš Paučo, Dušan Seifert, Peter Berčík, Ferdi-

nand Hrablay, Jozef Pacera a Peter Halmos.

Kde a kedy budú prezentované fotografie?

- Výstava fotografií Petzvalovho mapového okruhu bude verejnosti sprístupnená od 10. novembra 2012 v Meštianskom dome Horehronského múzea v Brezne.

(vk)



Po spoločnom výstupe na Choč, ktorý sme uskutočnili 12. októbra 2012, sme sa v stredu 24. októbra 2012 - počas voľna zmeny „B“, opäť rozhodli pre jesennú turistiku. Pôvodne sme mali v pláne výstup na Veľký Rozsutec, ale ten je už od októbra uzavretý. Takže sme museli nájsť náhradu a zvolili sme výstup na Ostredok vo Veľkej Fatre. Počasie, tak ako minule, sa nám opäť nevydarilo, aj napriek dobrej predpovedi na daný deň. Bolo takmer celý deň oblačno a dolu sa držal škaredý smog. Fotenie zase nevyšlo podľa mojich predstáv. Bolo nás šesť, z toho päť pracovníkov ZPO zo zmeny B a šiesty (brat nášho kolegu) pracuje v novom závode. Naša trasa, na ktorú sme vyštartovali o 9.05 hod. z Vyšných Revúc na Chyžky 1310 m, pokračovala na Ostredok 1592 m, Frčkov 1585 m, Krížnu 1574 m, na Rybovské sedlo 1317 m a do Vyšných Revúc sme prišli o 17. 35 hod. Celkové prevýšenie bolo 900 metrov. LL

■ do 8. novembra do Horehronského múzea Brezno na entomologickú výstavu exotický hmyz tropických dažďových pralesov HMYZ TRÓPOV,

■ na festival heligonkárov „PODSTAVEKOVA HELIGÓNKA“, ktorý sa uskutoční 10. novembra v Mestskom dome kultúry Brezno,

■ na „AMBER PRIX OLYMPIA“, vysoko prestížnu súťaž profesionálov v kulturistike, 10. novembra o 19. hodine do Kultúrneho domu Brusno,

■ na „DEŇ VETERÁNOV“ 11. novembra o 11. hodine na námestie v Brezne. Podujatie sa uskutoční pri príležitosti skončenia prvej svetovej vojny a je venované pamiatke obetí všetkých vojenských konfliktov,

■ 15. novembra o 17. hodine na „Štvrťročný žiacky koncert“ do Koncertnej sály ZUŠ (vstupné dobrovoľné),

■ 18. novembra o 17. hodine na vystúpenie spevokolu Lipka „Kultúra jeseň vo Valaskej“ do KD Valaská,

■ 21. novembra o 15.30 hodine na predstavenie debutovej knihy poézie mladého autora „Literárne randevú so Slavomírom Póbišom“ do Mestskej knižnice v Brezne,

■ 24. novembra o 10. hodine na tradičné a netradičné plavecké

Pozývame vás

súťaže a preteky na autodráhe „Plavecké súťaže pre rodiny“, ktoré sa uskutočnia v krytej plavárni na Mazorníkove,

■ 24. novembra o 11. hodine na „Majstrovstvá SR v cezpoľnom behu“, len pre registrovaných športovcov do Brezno – Viselnice (nad Lidlom),

■ 24. a 25. novembra na 11. ročník prezentácie „handel'ských“ talentov „Katarínske dni čiernobalockej kultúry“ do Čierneho Balogu,

■ 26. novembra o 19. hod. „CATHERINE GALLAGHER'S IRISH DANCE EXPERIENCE – TORNÁDO“, írsky tanečný súbor a stepová majsterka Írska i sveta v jedinej stepovej tanečnej šou, ktorá sa uskutoční v Mestskom dome kultúry Brezno.

Inzerčná služba

Ponúkame vám hudbu so širokým výberom pesničiek na svadby, plesy, oslavy, posedenia... Zábavu vám môže spestriť aj ponúkaná karaoke show. Kontakt: 0918 102 353.

Predám 3 - izbový byt na ŠLN, nové okná a stierky, murovaná pivnica. Tel: 0915 857480.

Spomienky

Dňa 9. novembra uplynú tri roky, ako nás navždy opustil milovaný manžel, otec a starý otec



Jozef KUPEC
z Brezna.

S láskou a úctou spomínajú manželka a obidvaja synovia s rodinami



„Mamička, odiš si bez rozlúčky tíško a navždy, v srdciach len smútok, na duši jazvy. Nič nenahradí tvoj úprimný smiech, chýbaš nám denne dlhých jedenásť liet. Chýba nám tvoj hlas, nežné pohľadenie, spomienka na teba nikdy nevybledne. Tam v raji nebeskom pokoj večný máš, si našim anjelom na zemi strážiš nás.“

Dňa 24. novembra si pripomenieme smutné 11. výročie náhleho úmrtia našej milovanej mamičky, staršej a prastarej mamy

Katarína STEINSDORFEROVEJ,
rod. Szarvasovej (*8.5.1934).

S láskou a vďakou spomínajú deti Svetozár, Tatiana, Katarína, Miroslav, Alica a Ivan s rodinami, dvanásť vnúčat a sedem pravnúčat



Dňa 29. novembra uplynie trinásť rokov odvtedy, ako nás navždy opustil náš bývalý spolupracovník
Štefan ROHÁČ
z Brezna.

S úctou spomínajú bývalí kolegovia



Dňa 3. novembra uplynie dvanásť rokov odvtedy, čo nás navždy opustil náš drahý manžel a otec
Ing. Roman WEISSENPACHER.
S láskou spomína manželka, syn a bývalí spolupracovníci

Podakovanie

Ďakujeme všetkým príbuzným, susedom, známym a bývalým spolupracovníkom za účasť na poslednej rozlúčke s našim milovaným otcom, starým, prastarým otcom a švagrom



Jozefom SPIŠIAKOM
z Mýta pod Dumbierom,
ktorý nás navždy opustil vo veku 88 rokov.
Za dôstojnú rozlúčku ďakujeme Dychovej hudbe ŽP.

Smútiaca rodina

II. liga muži - 15. kolo

MFK Dolný Kubín - ŽP Šport 2:2 (1:2)

Góly: 34. a 51. R. Ujčík - 5. Harvilko, 16. Tubonemi, ŽK: 63. Dolinajec - 33. Morhác, 35. Harvilko, 49. Greško,

ČK: 22. Jurky (Dolný Kubín),

Rozhodoval: Trutz - Bednár, Hancko, 417 divákov Už v 5. minúte sa k odrazenej lopte dostal Harvilko a zo 16 metrov s pomocou žrdí otvoril skóre. Vzápätí po Podolského centri hlavičkoval Brčák do žrde. V 16. minúte sa Vaščák zbavil v šestnástke obrancu, po Harvilkovej strele sa lopta dostala k Tubonemimu a bolo 0:2. Zlú dvadsaťminútovku domácich zavřil Jurky, ktorý sa snažil stiahnuť prenikajúceho Vaščáka a bol vylúčený. Hostia sa uspokojili, domácich červená karta prebrala. V 34. minúte Hanák zle vyrazil loptu po priamom kope a Ujčík znížil. Onedlho unikol obrane Tubonemi, no vystrelil vedľa. Po zmene strán Dolinajec položil loptu v priameho kopu na hlavu Ujčíka a bolo vyrovnané 2:2. V 68. minúte Trabalík zmaril radosť Tubonemimu, čelil trom strelám a v 70. minúte vykopol loptu z bránkovej čiary Dolinajec. Na opačnej strane Brčákov volej letel tesne nad a v závere Tubonemi trafil do Trabalíka.

Zostava MFK Dolný Kubín: Trabalík - Dolinajec, Drengubiak, Jurky, Maliňák (19' Gejdoš) - Podolský, Sivčević, Jadroň, Brčák (82' Kutlík), Kliment (46' Chovanec) - Ujčík

Zostava ŽP Šport: Hanák - Snitka, Nosko, Minčíč, Greško - Morhác, Kožička, Kupčík (72' Kochan), Harvilko - Vaščák, Tubonemi (85' Cmarko)

Hlasý trénerov:

Ladislav Molnár (D. Kubín): „Začali sme zle, s prílišným rešpektom, nedostupovali sme k hráčom, rýchlo bolo 0:2 a k tomu vylúčenie Jurkyho. Chvalabohu, podarilo sa nám znížiť. V druhom polčase sme sa snažili hrať na brejky a štandardky. Na šance vyhral súper, ale moji hráči ukázali charakter, čo ocenili aj diváci. Hostia si možno zaslúžili vyhrať, ale ja som rád, že o dobrú úroveň zápasu sa pričinnili aj moji hráči.“

Jaroslav Kentoš (Podbrezová): „Mali sme dobrý vstup do zápasu, dali sme dva góly. Koncentrovali sme sa na dobrú prechodovú fázu, čo sa nám aj darilo, vytvorili sme si veľa gólových príležitostí, ktoré sme však nepremenili. Vedeli sme o dobrých štandardkách súpera, aj napriek tomu sme po dvoch z nich inkasovali. Zápas mal dobrú úroveň a podľa vývoja ťažko povedať, či je remíza zaslúžená.“

R. Kupec

I. liga dorast - 14. kolo

ŽP U-19 - FC Nitra 5:3 (1:2)

Góly: Cvejčić 2, Szőke, Mózser, Janko - Šmehýl, Kastelovič, Král

Zostava U-19: Kozárik-Polaščík/80. minúta Vašítk/Pristač-Očenáš-Lihan-Mózser-Szőke-Janko-Jakuba/88. min. Szabo/Sokol-Jovanovič/46. minúta Cvejčić/Posledný zápas na domácom ihrisku sa z našej strany dá charakterizovať ako zápas s nepriaznivým počasím, kvalitným súperom, bláznivým priebehom, na konci však prevládala naša spokojnosť. Hru Nitry sme mali dobre nastudovanú, ale úvod bol pre nás ako zlý sen. Už v 6. min. hostia viedli dvojgólovým rozdielom po našich obrovských chybách a na ihrisku dominovali. Ich ofenzívna štvorica Šmehýl, Král, Bartošek a Oravec nám robila, hlavne prvých dvadsať minút, veľké problémy. Našťastie sme hru postupne vyrovnali a po brvne Sokola v 42. minúte a následnej prihrávke Jovanoviča na voľného Szőkeho sme dali kontaktný gól, ktorý sa ukázal v ďalšom priebehu ako veľmi dôležitý. Do druhého polčasu nevyrazného Jovanoviča vystriedal Cvejčić a tento ťah sa ukázal v ďalšom priebehu hry ako správny. V 55. minúte po skvelej prihrávke Lihana, Cvejčić vyrovnal na 2:2 a v 59. minúte, po dobrej práci Sokola, Cvejčić z 15 metrov skvele obštreli hostujúceho brankára a išli sme do vedenia. Súper sa s týmto stavom nezmiernil a v 68. minúte po našej chybnéj rozohrávke a precísení Král vyrovnal na 3:3. Hra o víťazstvo pokračovala ďalej, lebo obidve mužstvá dávali jasne najavo, že chcú len a len 3 body, a tak sa diváci mali na čo pozeráť. Záver zápasu vyšiel lepšie nám, v 78. minúte Mózser znova otočil skóre v náš prospek a v 82. minúte, po skvelej prihrávke Sokola, Janko krásnou strelou z 25 metrov

stanovil výsledok na 5:3.

Myslím si, že diváci aj vo veľmi nepriaznivom počasí, mohli vidieť kvalitný prvogólový zápas, v ktorom sa hostia predstavili vo veľmi dobrom svetle a prvých 30 minút boli lepším mužstvom. Za druhý polčas si chlapci zaslúžia pochvalu, hlavne za hru v ofenzíve, nakoľko predviedli veľa veľmi pekných útočných akcií. Hra v defenzíve nebola hlavne v prvom polčase na úrovni, ako sme tomu boli zvyknutí v prvej polovici jesennej časti a preto na tom budeme musieť v zimnej prestávke popracovať. Tešíme sa, že si svoje miesto v základnej zostave výkonmi obhajujú chlapci ročníka 95, ktorí aj v dnešnom zápase patrili k oporam - hlavne Pristač, Sokol, Szőke a v druhom polčase i Jakuba. Posledný zápas jesennej časti odohráme v stredu v Michalovciach.

Ivan Dubíny, tréner

ŽP U-17 - FC Nitra 2:0 (1:0)

Góly: Galo 2

V predposlednom jesennom kole sme hostili Nitru, ktorá sa nachádza na 1. mieste tabuľky. Zápas sa hral za veľmi zlých poveternostných podmienok, ale napriek celodennému dažďu na výbornej ploche. Teraz sa ukázalo, aké dôležité je mať takéto vynikajúce ihrisko, aké máme my na Skalici.

Zostava nášho mužstva bola ovplyvnená viacerými ochoreniami a zraneniami, ale našťastie máme vyrovnaný a široký káder. Hráči v tomto zápase potvrdili svoju stúpajúcu výkonnosť nielen herne, ale konečne aj výsledkom. Počas celého zápasu sme boli lepším mužstvom a zaslúžene sme porazili lídra súťaže, keď obidva góly strelil Galo. Nechcem chváliť jednotlivcov pretože za výkon v tomto zápase si zaslúžia pochvalu všetci hráči.

Július Szőke, tréner

II. liga dorast - 13. kolo

ŽP U-18 - MFK Tatran Liptovský Mikuláš 0:2 (0:1)

ŽP U-16 - MFK Tatran Liptovský Mikuláš 2:1 (1:1)

Góly za ŽP: Švéda, Petrik

Priebeh zápasu ovplyvnila hrubá chyba hlavného rozhodcu, keď v 3. minúte neodpísal jasný faul útočníka hostí na Hornyáka a ten sám potom pred Szarowským nezavážal a otvoril skóre zápasu. Trochu nás to zaskočilo a zhruba desať minút sme sa nevedeli dostať do tempa. Potom sme však už ovládli hru a boli sme jednoznačne lepším mužstvom. V 16. minúte pekne vystrelil Petrik a brankár jeho strelu s námahou vytlačil na roh. V 22. minúte zahrával priamy kop z 30 metrov Mozoláni, brankár jeho strelu vyrazil len pred seba a Švéda ju pohodlne dokopol do brány a vyrovnal na 1:1. O dve minúty Švéda sklepol hlavou v šestnástke loptu Petrikovi, no jeho volej trafil priamo brankára. V 31. minúte Švéda po peknom Káčerikovom centri hlavou tesne minul bránu. Druhý polčas bol obrazom prvého, dobýjali sme bránu súpera, vypracovali sme si mnoho šanci, no zbrklosťou sme ich zahadzovali. Predviedli sme mnoho pekných akcií, gól však nie a nie dať. Šance Švéda, Dekréta, Puspokihio zostali nevyužitú. Ten prišiel v 73. minúte, Dekrét predžil dlhú loptu na Petrika a ten podstrelil brankára hostí a vsietil víťazný gól. Chlapcov musím pochváliť za peknú hru, dobrý kolektívny výkon, vôľu po víťazstve, no slabšou efektivitou sme sa pripravili o viac gólov v súperovej sieti.

Marcel Turňa, tréner

I. liga starší žiaci

ŽP Šport Podbrezová - MFK Ružomberok

Zápas bol z dôvodu nespôsobilého terénu na ihrisku vo Valaskej odložený a vyhovujúci termín pre obidva kluby bude verejnosti oznámený.

Pozývame

3. novembra o 13.30 hodine na FŠ Podbrezová na

II. ligu mužov

ŽP - ŠK SFM Senec

...

11. novembra o 10. hodine na FŠ v Brezne na

II. ligu dorastu

ŽP U-18, U-16 - LAFC Lučenec

Zavarko majstrom sveta v kombinácii

Štvrté Majstrovstvá sveta jednotlivcov v kolkoch sa konali 22.-27. októbra v Poľsku, kde v zrekonštruovanej ŠH v Lešne bola postavená osemdráhová kolkáreň Pauly. Farby Slovenska a Srbska hájili aj hráči nášho klubu ŽP Šport Podbrezová: Vilmoš Zavarko, Jovan Čalič, Tomáš Pašiak a Ivan Čech. Prví dvaja reprezentovali Srbsko, pod vedením podbrezovského trénera Miloša Ponjaviča. Ivan Čech a Tomáš Pašiak štartovali vo farbách Sloven-

ska, pod vedením trénera Ondreja Kyselicu. Bilancia zisku pre podbrezovských hráčov - jedna zlatá a tri bronzové medaily. Majstrom sveta v kombinácii sa stal Vilmoš Zavarko, k titulu pridal bronz v šprinte a v súťaži jednotlivcov. Bronzovú medailu pre Slovensko vybojoval Tomáš Pašiak v tandeme mixe s Lubicou Listoferovou. Ivan Čech obsadil piatu priečku v kombinácii. Deviatu priečku v tejto súťaži patril Tomášovi Pašiakovi. (kys)

Rekord kolkárne A družstva

Podbrezovské áčko v kolkárskych súťažiach vytvorilo rekord kolkárne v Suchanoch. B družstvo porazilo, po výbornom výkone, rezervu Interu na jeho vlastných dráhach. C družstvo zohralo dramatický zápas so Žarnovicou, vyhrali len o 9 bodov. Výraznou mierou k výhre prispeli Tomáš Dziaď (628) a Ľuboš Svitek (616). Ženy porazili minuloročného majstra z Trstenej. Dorastenci prehrali v Trstenej a na domácich dráhach zvíťazili s Veľkým Šarišom.



Priebežné poradie - Extraliga muži: 1. ŽP A, 4. ŽP B, Extraliga ženy: 6. ŽP, 1. liga východ muži: 2. ŽP C, Dorastenecká liga východ: 2. ŽP.

2251:2141

Zostava a body: J. Turčanová 581, E. Bábellová 538, D. Kyselícová 587, D. Kyselícová 545.

Extraliga muži, 6.kolo

Tatran Sučany A - ŽP A 0:8

3359:3806

Zostava a body: J. Čalič 631, V. Zavarko 668, O. Kyselica 571, I. Čech 654, M. Tomka 654, R. Foltin 614.

1. liga muži, 6.kolo

MKK Žarnovica - ŽPC 2:6

3471:3480

Zostava a body: L. Svitek 616, P. Pauličko 567, T. Herich 552, T. Dziaď 628, J. Petrás/M. Štefančík 538, M. Mihok 579.

Inter Bratislava B - ŽP B 2:6

3675:3762

Zostava a body: B. Vadovič 640, T. Pašiak 614, P. Šibal 638, R. Kürty 643, T. Dilský 646, E. Kuna 581.

Dorastenecká liga

9. kolo

ŽP - ŠKK Trstená 1:3

1718:1738

Zostava a body: T. Dziaď 614, M. Štefančík 578, R. Balco 526, M. Dilský 506. (kys)

Extraliga ženy, 6.kolo

ŽP - ŠKK Trstená 5:1

Z biatlonových tratí

Najlepšie výsledky členov Oddielu bežeckého lyžovania a biatlonu ŽP a.s. v rebričku Viessman pohára v letnom biatlone 2012 - v ktg. mladších dorastencov zvíťazil Ondrej Kosztolányi, v kateg. žien 21 - 30 ročných 2. skončila Eva Lehotská, žien 31 ročných a starších 2. Dana Bartalská - Niňajová, v kat. mužov 46 ročných a starších 3. Marian Kazár, zo žiakov a žiačok 12 - 13 ročných bol 3. Dušan Petko, 2. Andrea Harčáriková.



Majstrovstvá sveta v letnom biatlone na kolieskových lyžiach sa konali v ruskom stredisku Ufa, na úpätí Uralu, 17. až 23. septembra. Náš reprezentant Rudolf Michalovský v ktg. juniorov v rýchlostných pretekoch skončil 11. a v stíhacích 10.

Najlepšie umiestenie v 42. ročníku Lesného behu lyžiarov v Závažnej Porube dosiahli: v ktg. žien a juniorek 1. miesto Eva Lehotská, 2. Viera Kubacká, v ktg. žiakov 1998-1999 3. Dušan Petko a v ktg. mladší dorastenci 3. Tomáš Longauer.

Na Majstrovstvá SR v letnom biatlone, ktoré sa uskutočnili 8. a 9. septembra v Predajnej, si v rýchlostných pretekoch tituly majstrov vybojovali: v ktg. žiaci 12 - 13 roční Dušan Petko a v ktg. žiačky 12 - 13 ročné Andrea Harčáriková.

V talianskom stredisku Fomni a Voltri sa 25. a 26. augusta uskutočnil IBU pohár v letnom biatlone, v ktorom náš oddiel a Slovensko reprezentovali juniori - Rudolf Michalovský (v rýchlostných pretekoch 4., v stíhacích zvíťazil), Martin Kupec (RP 8., v SP 3.) a Peter Seifert (RP 10. a SP 5.).

Na Veľkej cene Vyhni v letnom biatlone, ktorá sa uskutočnila 29. septembra v pretekoch s hromadným štartom bol 5. junior Ondrej Kosztolányi, 10. žiak Dušan Petko a žiačka Karin Kazárová skončila 3. V pretekoch dvojčlenných štafiet skončili juniori Ondrej Kosztolányi a Peter Seifert na 4. mieste, žiaci Dušan Petko a Tomáš Longauer na 5. mieste a žiačky Karin Kazárová s Machyniakovou z Osrblia zvíťazili.

(mk)